

SIKKERHETSATABLAD

(EF-forordning nr. 1907/2006 og 2015/830 i REACH-regelverket)



AVSNITT 1: IDENTIFIKASJON AV STOFFET/STOFFBLANDINGEN OG AV SELSKAPET/FORETAKET

1.1. Produktidentifikator

Produktnavn: TYRE REPAIR

Produktkode: 75102

1.2. Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes

Luftpåfyller for dekk

1.3. Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

Registrert firmanavn: MOTUL

Adresse: 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefonnummer: 33.1.48.11.70.00. Faksnummer: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul_hse@motul.fr

1.4. Nødtelefonnummer : +44 (0) 1235 239 670.

Organisasjon: ORFILA.

1.4.1. Andre nødtelefonnummer

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

NORWAY : Telefonnummer: + 47 22 59 13 00 / +47 2103 4452 (Giftinformasjonssentralen)

Telefaxnummer: + 47 22 60 85 75 (Giftinformasjonssentralen)

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

AVSNITT 2: FAREIDENTIFIKASJON

2.1. Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen

I henhold til (EF-)forordning 1272/2008 med tilpasninger

Aerosol, kategori 1 (Aerosol 1, H222 - H229).

Denne blandingen utgjør ikke noen helsefare utover eventuelle grenseverdier for yrkeseksponering (se del 3 og 8).

Denne blandingen utgjør ikke noen fare for miljøet. At blandingen skal kunne gi miljøskade, er ikke kjent eller forventes ikke under normale bruksforhold.

2.2. Merkingselementer

Blandingens brukes som aerosolmiddel.

I henhold til (EF-)forordning nr. 1272/2008 med tilpasninger.

Farepiktogrammer:



GHS02

Varselord:

FARE

Faremerknader og tilleggsopplysninger om farene:

H222 Ekstremt brannfarlig aerosol.

H229 Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.

Forsiktighetsråd – generelt:

P101 Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden.

P102 Oppbevares utilgjengelig for barn.

Forsiktighetsråd – forebyggende:

P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.

P211 Ikke spray mot åpen flamme eller annen tennkilde.

P251 Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke etter bruk.

P271 Brukes bare utendørs eller i et godt ventilert område.

Forsiktighetsråd – lagring:

P410 + P412 Beskyttes mot sollys. Må ikke utsettes for temperaturer høyere enn 50 °C /122 °F.

Forsiktighetsråd – avhending:

P501

Innhold/holder leveres i henhold til gjeldende lokale/regionale/nasjonale/internasjonale regelverk.

2.3. Andre farer

Stoffblandingen inneholder ikke $\geq 0,1$ % stoffer som Det europeiske kjemikaliebyrået (ECHA) ifølge artikkel 57 i REACH-regelverket har identifisert som «stoffer som gir stor grunn til bekymring» (SVHC-stoffer): <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Stoffblandingen oppfyller ikke kriteriene for stoffblandinger som skal klassifiseres som «persistente, bioakkumulerbare og toksiske» (PBT-blandinger) eller «svært persistente og svært bioakkumulerbare» (vPvB-blandinger) i henhold til vedlegg XIII til REACH-regelverket og EF-forordning nr. 1907/2006.

AVSNITT 3: SAMMENSETNING / OPPLYSNINGER OM BESTANDDELER**3.2. Stoffblandinger****Sammensetning:**

Identifikasjon	(EF) 1272/2008	Merknad	%
CAS: 106-97-8 EC: 203-448-7 REACH: 01-2119474691-32 BUTANE	GHS02 Dgr Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	C [1] [7]	$25 \leq x \% < 50$
CAS: 74-98-6 EC: 200-827-9 REACH: 01-2119486944-21 PROPANE	GHS02 Dgr Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[1]	$25 \leq x \% < 50$
CAS: 107-21-1 EC: 203-473-3 REACH: 01-2119456816-28 ETHANE-1,2-DIOL	GHS07, GHS08 Wng Acute Tox. 4, H302 STOT RE 2, H373	[1]	$2.5 \leq x \% < 10$
CAS: 75-28-5 EC: 200-857-2 REACH: 01-2119485395-27 ISOBUTANE	GHS02 Dgr Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[1]	$1 \leq x \% < 2.5$
CAS: 68002-80-2 EC: 268-094-8 FATTY ACIDS, C14-18 AND C16-18-UNSATD., POTASSIUM SALTS	GHS07 Wng Eye Irrit. 2, H319		$1 \leq x \% < 2.5$

(Fullstendig tekst for H-setninger: se avsnitt 16)

Opplysninger om bestanddeler:

[7] Drivgass.

[1] Stoff som det finnes grenseverdier for eksponering for på arbeidsplassen.

AVSNITT 4: FØRSTEHJELPSTILTAK

Generelt, ved tvil eller hvis symptomene vedvarer, tilkall alltid lege.

Gi ALDRI en bevisstløs person noe gjennom munnen.

4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak**Ved innånding:**

Anvend gjenopplivingsteknikker. Langvarig medisinsk overvåking kan være nødvendig.

Ved kontakt med øynene:

Skyll med rikelige mengder rent, friskt vann i 15 minutter med øyelokkene holdt åpne.

Ved kontakt med huden:

Tilsølte klær må fjernes straks.

Ved svelging :

Ved svelging av mindre mengde (ikke mer enn en slurk), skyll munnen med vann og oppsøk lege.

Hold i ro. Ikke få til å kaste opp.

Oppsøk lege og vis legen etiketten.

Ved svelging ved uhell, tilkall lege for å få vurdert nødvendigheten av overvåking og videre behandling på sykehus ved behov. Vis legen etiketten.

4.2. De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Ingen data tilgjengelig.

4.3. Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Ingen data tilgjengelig.

AVSNITT 5: BRANNSLOKKINGSTILTAK

Brannfarlig.

Kjemiske pulver, karbondioksid og andre slokkegasser egner seg til å slokke små branner.

5.1. Slokkingsmidler

Hold emballasjen avkjølt når i nærheten av flammer, for å unngå at trykkbeholdere eksploderer.

Egnede slokkemidler

Ved brann, bruk:

- sprayvann eller vanntåke
- vann tilsatt AFFF (filmdannende skum)
- halon
- skum
- flerbruks ABC-pulver
- BC-pulver
- karbondioksid (CO₂)

Unngå at slokkemidler fra brannbekjempende tiltak havner i avløpsrør eller vannløp.

Ueguede slokkemidler

Ved brann, bruk ikke:

- vannstråle

5.2. Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

Brann vil ofte danne tykk, svart røyk. Eksponering for nedbrytningsprodukter kan medføre helserisiko.

Pust ikke inn røyk.

Ved brann kan det dannes:

- karbonmonoksid (CO)
- karbonodioksid (CO₂)

5.3. Råd til brannmannskaper

Brannslokkingspersonell skal bruke selvforsynt åndedrettsvern.

AVSNITT 6: TILTAK VED UTILSIKTEDE UTSLIPP

6.1. Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner

Se sikkerhetstiltakene listet opp i del 7 og 8.

Produkt som er lekket ut, kan gjøre at underlaget blir glatt.

Informasjon til personer som ikke er redningspersonell

På grunn av de organiske løsemidlene som finnes i blandingen, fjern antenneskilder og sørg for å lufte ut lokalet.

Informasjon til redningspersonell

Redningspersonell skal bruke egnet personlig verneutstyr (se del 8).

6.2. Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Stopp og kontroller lekkasje eller utslipp ved hjelp av ikke-brennbar absorberende materiale, som f.eks. sand, jord, vermikulitt eller kiselgur, og samle opp spillet i beholdere for til avhending.

Unngå ethvert utslipp til avløpsrør eller vannløp.

6.3. Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Rengjør fortrinnsvis med et rengjøringsmiddel; unngå bruk av løsemidler.

Ved utilsiktet utslipp, nøytraliser med sand eller inert materiale.....

6.4. Henvisning til andre avsnitt

Ingen data tilgjengelig.

AVSNITT 7: HÅNDTERING OG LAGRING

Forskrifter som angår lagringslokale, gjelder alle anlegg der stoffet håndteres.

7.1. Forsiktighetsregler for sikker håndtering

Vask hendene etter hver bruk.

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon, særlig i lukkede rom.

To be translated (XML)

Spray i korte støt, uten langvarig spraying.



Følg standard helse- og sikkerhetsregler angående antennelighet.

**Brannforebygging:**

Hånder i godt ventilerte områder.

I dampform tynge enn luft. Damp fra stoffet/blandingen kan spre seg langs bakken og danne blandinger som reagerer eksplosivt i kontakt med luft.

Unngå dannelse av antennebare eller eksplosive konsentrasjoner i luften, og unngå konsentrasjoner av damp høyere enn grenseverdiene for yrkeseksponering.

Må ikke sprayer mot åpen ild eller noe glødende materiale.

Må ikke gjennomhulles eller brennes, selv ikke etter bruk.

Bruk blandingen i lokale uten noen som helst form for åpen ild eller andre antenneskilder, og sørg for at elektrisk utstyr er tilstrekkelig beskyttet.

Hold emballasje tett lukket og borte fra varmekilder, gnister og åpen ild.

Ikke bruk verktøy som kan lage gnister. Ikke røyk.

Sørg for å hindre adgang for uautorisert personell.

Ta forholdsregler mot statisk elektrisitet ved å koble og jorde utstyret.

Anbefalt utstyr og prosedyrer:

For informasjon om personlig verneutstyr, se del 8.

Følg forholdsreglene som står angitt på etiketten, og overhold arbeidsmiljøforskrifter.

Pust ikke inn aerosoler.

Åpnet emballasje må lukkes igjen med omhu og lagres i oppreist stilling.

Sørg for god ventilering på arbeidsplassen

Må oppbevares i den originale beholderen. Må ikke gjennomhulles eller brennes, heller ikke etter bruk.

Oppbevarings- og håndteringsinstruks gjeldende for trykksatt gass.

Forbudt utstyr og prosedyrer:

Det er forbudt å røyke, spise og drikke i lokaler der blandingen blir brukt.

Unngå innånding av røyk, damp, sprøytetåke.

Unngå høye temperaturer

**7.2. Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter**

Ingen data tilgjengelig.

Lagring

Oppbevar utilgjengelig for barn.

Oppbevar beholderen tett lukket, på et tørt og godt ventilert sted.

Oppbevar unna alle antenneskilder – ikke røyk.

Oppbevar langt unna enhver antenneskilde, varme og direkte sollys.

Gulvet i lokalet må være væsketett og nedsenket, slik at det danner en oppsamlingskum og spilt væske ikke kan spre seg utenfor området.

Trykkbeholder: Beskytt mot sollys og eksponer ikke for temperatur over 50 °C.

Emballasje

Oppbevar alltid i emballasje av et materiale identisk med materialet originalemballasjen er laget av.

7.3. Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Ingen data tilgjengelig.

AVSNITT 8: EKSPONERINGSKONTROLL / PERSONLIG VERNEUTSTYR**8.1. Kontrollparametrer****Grenseverdier for yrkeseksponering:**

- Den europeiske unionen (2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

CAS	VME-mg/m ³ :	VME-ppm :	VLE-mg/m ³ :	VLE-ppm :	Notes :
107-21-1	52	20	104	40	Peau

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Définition :	Critères :
106-97-8	1000 ppm				
74-98-6	1000 ppm				
107-21-1	-	-	100	-	-
75-28-5	1000 ppm				

- Tyskland - AGW (BAuA - TRGS 900, 08/08/2019) :

CAS	VME :	VME :	Dépassement	Remarques
106-97-8		1000 ppm 2400 mg/m ³		4(II)
74-98-6		1000 ppm 1800 mg/m ³		4(II)
107-21-1		10 ppm		2(I)

		26 mg/m ³			
75-28-5		1000 ppm		4(II)	
		2400 mg/m ³			

- Frankrike (INRS - ED984 / 2019-1487) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m ³ :	VLE-ppm :	VLE-mg/m ³ :	Notes :	TMP N° :
106-97-8	800	1900	-	-	-	-
107-21-1	20	52	40	104	*	84

- Norge (Veiledning om administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære, 2019) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Définition :	Critères :
106-97-8	250 ppm 600 mg/m ³				
74-98-6	500 ppm 900 mg/m ³				
107-21-1	20 ppm 52 mg/m ³	40 ppm 104 mg/m ³		HE5	

8.2. Eksponeringskontroll

Egnede tekniske kontroller

Sørg for tilstrekkelig ventilering, hvis mulig med avtrekksvifter på arbeidssteder og tilstrekkelig generelt avtrekk.
Personalet må bruke vanlige kjeledresser.

Personlige vernetiltak, som personlig verneutstyr

Symboler som angir påbud om bruk av personlig verneutstyr (PVU):



Bruk rent og korrekt vedlikeholdt personlig verneutstyr.

Oppbevar personlig verneutstyr på et tørt sted, utenfor arbeidsområdet.

Under bruk, ikke spis, drikk eller røyk. Ta av og vask kontaminerte klær før de brukes igjen. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon, særlig i lukkede rom.

- Øye-/ansiktsvern

Unngå kontakt med øynene.

Bruk vernebriller konstruert for å beskytte mot sprut.

Før enhver håndtering, ha på vernebriller i henhold til standard EN166.

- Håndvern

Bruk egnede vernehansker ved forlenget eller gjentatt kontakt med huden.

Anbefalte typer hansker:

- naturlig lateks
- nitrilgummi (kopolymer av butadien-akrylnitril (NBR))
- PVA (polyvinylalkohol)

Anbefalte egenskaper:

- tette hansker i henhold til standard EN ISO 374-2

- Kroppsvern

Arbeidsklær som brukes av personell, skal vaskes regelmessig.

Etter kontakt med produktet må alle tilskitnede områder av kroppen vaskes.

AVSNITT 9: FYSISKE OG KJEMISKE EGENSKAPER

9.1. Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

Generell informasjon:

Fysisk tilstand:	væske
	Aerosol.

Viktig informasjon knyttet til helse, miljø og sikkerhet

pH:	ikke spesifisert.
	svakt basisk
Flammepunkt-intervall:	ikke relevant.
Damptrykk (50 °C):	under 110 kPa (1,1 bar).
Tetthet:	< 1
Vannløselighet:	løselig.
Kjemisk forbrenningsvarme:	ikke spesifisert.
Antennelsestid:	ikke spesifisert.
Deflagrasjonstetthet:	ikke spesifisert.
Antennelsesavstand:	ikke spesifisert.

Flammehøyde:	ikke spesifisert.
Flammevarighet:	ikke spesifisert.

9.2. Andre opplysninger

Ingen data tilgjengelig.

AVSNITT 10: STABILITET OG REAKTIVITET

10.1. Reaktivitet

Ingen data tilgjengelig.

10.2. Kjemisk stabilitet

Blandingen er stabil under de håndterings- og lagringsforholdene som er anbefalt i del 7.

10.3. Risiko for farlige reaksjoner

Når eksponert for høy temperaturer, kan blandingen frigjøre farlige nedbrytningsprodukter, som f.eks. karbonmonoksid og karbondioksid, røyk og nitrogenoksid.



10.4. Forhold som skal unngås

Ethvert apparat som kan produsere åpen ild eller bringe en metallisk overflate til høy temperatur (brenner, lysbue, ovn osv.), må forbys brukt i lokalet.

Unngå:

- oppvarming
- varme



10.5. Uforenlige materialer

Ingen data tilgjengelig.

10.6. Farlige nedbrytningsprodukter

Termisk nedbrytning kan avgi/danne:

- karbonmonoksid (CO)
- karbondioksid (CO₂)

AVSNITT 11: TOKSIKOLOGISKE OPPLYSNINGER

11.1. Opplysninger om toksikologiske virkninger

Sprut i øyne kan gi irritasjon og reversibel skade.

11.1.1. Stoffer

Spesifikk giftighet for bestemte målorganer – gjentatt eksponering:

ETHANE-1,2-DIOL (CAS: 107-21-1)

Ved inntak gjennom munnen:

50 < C ≤ 100 mg/kg kroppsvekt/dag

Eksponeringsvarighet: 90 jours



11.1.2. Stoffblandinger

Ingen toksikologisk informasjon er tilgjengelig for blandingen.

AVSNITT 12: ØKOLOGISKE OPPLYSNINGER

12.1. Giftighet



12.1.2. Stoffblandinger

12.2. Persistens og nedbrytbarhet

Ingen data tilgjengelig.

12.3. Bioakkumuleringsevne

Ingen data tilgjengelig.



12.4. Mobilitet i jord

Vannløselig

Mobil i jordsmonnet

12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

Ingen data tilgjengelig.

12.6. Andre skadevirkninger

Kast ikke produktet i naturlige omgivelser, avløp eller overflatevann

Tyske forskrifter for klassifisering av fare for vann (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : svakt farlig for vann.

AVSNITT 13: SLUTTBEHANDLING

Avfall fra blandingen og/eller blandingens beholder må håndteres på en tilfredsstillende måte og i henhold til direktiv 2008/98/EF.

13.1. Avfallsbehandlingsmetoder

Må ikke havne i avløpsrør eller vannløp.

Avfall:

Avfall skal håndteres uten å utsette menneskers helse for fare og uten å skade miljøet, og særlig uten å skape risiko for vann, luft, jord, fauna eller flora.

Avfall gjenvinnes eller avhendes i henhold til gjeldende lovgivning, fortrinnsvis via godkjent innsamler eller avfallsmottak.

Forurens ikke jord eller vann med avfall. Kast ikke avfall i miljøet.

Forurenset emballasje:

Tøm beholderen. La etiketten(e) være igjen på beholderen.

Avhend avfallet hos godkjent avfallsmottak.

**AVSNITT 14: TRANSPORTOPPLYSNINGER**

Transporter produktet i samsvar med ADR/RID/IMDG og ICAO/IATA (ADR 2019 - IMDG 2018 - ICAO/IATA 2020).

14.1. FN-nummer

1950

14.2. FN-forsendelsesnavn

UN1950=AEROSOLS, flammable

14.3. Transportfareklasse®

- Klassifisering:



2.1

14.4. Emballasjegruppe

-

14.5. Miljøfarer

-

**14.6. Særlige forsiktighetsregler ved bruk**

ADR/RID	Klasse	Kode	Gruppe	Etikett	ID	QL	Forskr.	EQ	Kat.	Tunnel
	2	5F	-	2.1	-	1 L	190 327 344 625	E0	2	D
IMDG	Klasse	2 Etikett	Gruppe	LQ	FS	Forskr.	EQ	Lagring håndterin g	Adskillel se	
	2	See SP63	-	See SP277	F-D, S-U	63 190 277 327 344 381 959	E0	- SW1 SW22	SG69	
IATA	Klasse	2 Etikett	Gruppe	Passasjer	Passasjer	Last	Last	merknad	EQ	
	2.1	-	-	203	75 kg	203	150 kg	A145 A167 A802	E0	
	2.1	-	-	Y203	30 kg G	-	-	A145 A167 A802	E0	

For begrensede mengder, se del 2.7 til av IATA og kapittel 3.4 av ADR og IMDG.

For unntatte mengder, se del 2.6 av IATA og kapittel 3.5 av ADR og IMDG.

14.7. Bulktransport i henhold til vedlegg II til MARPOL 73/78 og IBC-regelverket

Ingen data tilgjengelig.

AVSNITT 15: OPPLYSNINGER OM REGELVERK**15.1. Særlige bestemmelser / særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen****- Informasjon vedrørende klassifiseringen og merkingen i del 2:**

Følgende forskrifter er tatt hensyn til:

- direktiv 75/324/EØF endret av direktiv 2013/10/EU

- EF-forordning nr. 1272/2008 endret av EU-forordning nr. 2020/217 (ATP 14)

- Informasjon vedrørende emballasje:

Ingen data tilgjengelig.

- Særlige bestemmelser:

Total net weight of the aerosol (active 212 g

product + gas) :

- Tyske forskrifter for klassifisering av fare for vann (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : svakt farlig for vann.

15.2. Vurdering av kjemikaliesikkerhet

Ingen data tilgjengelig.



AVSNITT 16: ANDRE OPPLYSNINGER

Da brukerens arbeidsforhold er ukjente for oss, er informasjonen i dette sikkerhetsdatabladet basert på vår kunnskap på nåværende tidspunkt og på offentlige og kommunale forskrifter.

Blandingen må ikke brukes på andre måter enn de som er beskrevet del 1, uten at skriftlige håndteringsanvisninger er fremskaffet i forkant.

Det er til enhver tid brukerens ansvar å ta alle nødvendige forholdsregler for å overholde lovbestemte krav og lokale forskrifter.

Informasjonen i dette sikkerhetsdatabladet må anses å beskrive sikkerhetskravene som gjelder for blandingen, og ikke å garantere blandingens egenskaper.

To be translated (XML)

To be translated (XML)

Ordlyden i setningene nevnt i del 3:

H220	Ekstremt brannfarlig gass.
H280	Inneholder gass under trykk; kan eksplodere ved oppvarming.
H302	Farlig ved svelging.
H319	Gir alvorlig øyeirritasjon.
H373	Kan forårsake organskader ved langvarig eller gjentatt eksponering .

Forkortelser:

ADR: Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

IMDG: International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

OACI: International Civil Aviation Organization airport code

RID: Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail

WGK : Wassergefahrdungsklasse (vannfareklasse)

GHS02: flamme

PBT: persistent, bioakkumulerbar(t) og toksisk

vPvB: svært persistent og svært bioakkumulerbar(t)

SVHC: stoff som gir stor grunn til bekymring.